

## MATERIALES

- cartulina
- variedad de botones
- pegamento (Tacky glue)
- grapadora
- cinta adhesiva
- elástico (opcional)

## RECURSOS

- Museum of International Folk Art - online collections  
<http://collection.internationalfolkart.org/collections>
- DoS-Dances of Spain, students resources  
[www.flamencodancearts.com/student-class-resources](http://www.flamencodancearts.com/student-class-resources)

## VOCABULARIO (Definiciones en la página 4)

- **Flamenco**
- **Castañuela- macho**
- **Duende**
- **Castañuela- hembra**
- **Castañuelas**
- **Escuela bolero**

### Vocabulario de danza flamenca

- **Floreo**
- **Claros**
- **A fuera**
- **Fuerte**
- **A dentro**
- **Pitos**
- **Palmas**
- **Palmeros/ras**
- **Sordas**
- **Taconeo**

## NORMAS NACIONALES DE ARTES VISUALES

- **Crear:** Producir y desarrollar nuevas ideas y trabajos artísticos.
- **Presentación:** Interpretar y compartir la obra artística.
- **Responder:** Entender y evaluar cómo las artes transmiten significado.
- **Conexión:** Conectando ideas artísticas y trabajo con significado personal y contexto externo.



*Castanets*, Spain, c. 1940-1950. This pair of castanets belonged to dancer La Argentinita and have been handed down to other dancers through the years. Courtesy of Julia Chacon. Photo by Blair Clark.

# Flamenco, castañuelas

## INTRODUCCIÓN

El *flamenco* es una danza folclórica pasada de generación en generación. Se supone que el flamenco es la expresión externa de las emociones más íntimas. Originalmente se realizaba dentro de familias o comunidades unidas, en gran parte de origen *gitano* en el sur de España. El flamenco se caracteriza por una intensa emoción y sentimiento (duende).

## OBJETIVOS

- Comprender cómo se utilizan las castañuelas con los movimientos de baile flamenco (comprensión histórica y cultural).
- Descubrir diferentes soluciones en el proceso de crear castañuelas de botón (percibir, analizar y responder).
- Aprender a combinar pares de botones para generar ritmos únicos (crear y realizar).

# Una danza regional de España

La música española ha estado impregnada en los sonidos de muchas tradiciones culturales desde la época fenicia (durante el siglo I d.C.) hasta la actualidad. El flamenco es una tradición de música y danza dentro de la familia más grande de bailes españoles de las 50 provincias. Estos se pueden dividir en cuatro categorías distintas: escuela bolera, bailes folclóricos/regionales, estilo andaluz y flamenco. Al igual que la familia de bailes estilo andaluz, el flamenco proviene de la región más meridional de España, Andalucía.

Dentro del discurso histórico sobre el flamenco hay un considerable debate sobre la mezcla que tuvo lugar entre las danzas regionales, las diversas culturas de España, y las tradiciones de puro origen gitano. La primera difusión de un estilo musical particular a Andalucía tuvo lugar a principios del siglo II d.C. cuando España formaba parte del Imperio Romano. Las influencias posteriores incluyen estilos musicales árabes, cristianos y sefardíes. Los gitanos llegaron durante la época medieval trayendo consigo las culturas de la India, Europa del Este y el Imperio bizantino, junto con su propio patrimonio. Todas estas tradiciones se mezclaron con la música del sur de España y se convirtieron en parte de la familia del canto y la danza flamenca.



Fairgoers in Seville, Spain, 2012.



Map of Spain's regions. Image: Depositphotos



## MOTIVACIÓN

- Comparte con los estudiantes un par de castañuelas para que ellos las exploren. Habla sobre cómo se utilizan en conjunto con los movimientos de baile flamenco para crear ritmos.
- pregúntales a tus estudiantes sugieran otros materiales que podrían ser utilizados para hacer castañuelas, es decir, conchas, madera. ¿Piensa en la forma y lo que representa?

## PROCEDIMIENTOS

1. Comienza cortando rectángulos de cartulina aproximadamente 4" a 5" de largo y aproximadamente 1" a 1 1/4" de ancho.
2. Dobra la cartulina por la mitad para que deje un pliegue en el medio.
3. Elige un par de botones y pegalos con Tacky Glue; un botón en cada extremo, en el interior de la cartulina. Deja secar lo suficiente para que los botones no se deslicen sobre la cartulina.
4. Haz varios pares con diferentes tipos de botones y te darás cuenta cómo el sonido es único con cada uno.
5. **Opcional:** Corta elástico de 3" a 3 1/4" de largo y engrapa el elástico en ambos lados alrededor de 1" de espacio entre el extremo. Luego tira del elástico sobre y alrededor del rectángulo de cartulina. Utiliza cinta adhesiva de color en las puntas de grapas expuestas.
6. Elige un par de botones y pegalos con Tacky Glue; un botón en cada extremo, en el interior de la cartulina. Haz varios pares.



## EVALUACIÓN

- Pon música de baile flamenco o una canción favorita y haz que los estudiantes usen sus castañuelas de botón para crear ritmos de "clic" en armonía. Mezcla ritmos con las castañuelas de botones y movimientos de baile.

## EXTENSIONES & CONEXIONES

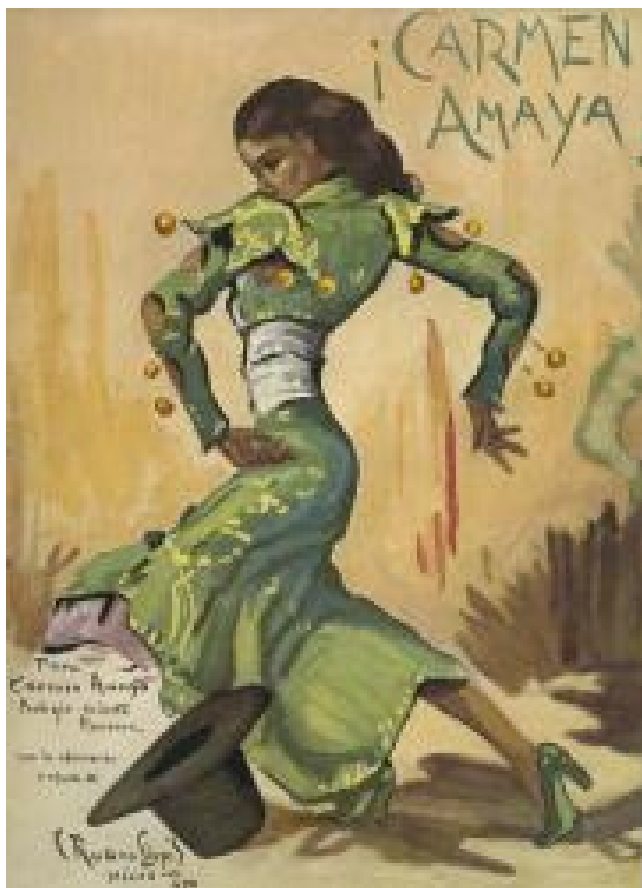
- Haz que tus estudiantes hablen sobre los tipos de danza que hayan visto o en los que participen activamente.
- ¿Cuáles son los orígenes, significados de las danzas y las épocas del año en que se realizan, es decir, celebraciones, ceremonias, etc.?

## VOCABULARIO

1. **Flamenco** - es una danza folclórica que se fue pasada de generación en generación.
2. **Duende** - el espíritu del flamenco
3. **Castanets** - instrumentos de percusión que se remontan en la época romana en España. Las primeras versiones fueron hechas de bronce o concha y consisten en dos piezas cóncavas unidas por un cordón.
4. **Castañuela / Macho** - castañuela de tono inferior, y se toca en la mano izquierda y proporciona la base, o ritmo descendente.
5. **Castañuela / Hembra** - castañuela de tono más alto, y se toca en la mano derecha y crea un tipo de sonido de balanceo o galopante.
6. **Escuela bolero** - bailes clásicos de la corte del siglo XVIII

## Vocabulario de danza flamenca

1. **Floreo** - movimiento floral de las manos
2. **A Fuera** - movimiento de mano hacia a fuera
3. **A Dentro** - movimiento de mano hacia adentro
4. **Palmas** - el ritmo de aplausos
5. **Sordas** - refiriéndose a aplausos más suaves
6. **Claros** - refiriéndose a los aplausos fuertes
7. **Fuerte** - duro o con fuerza
8. **Pitos** - chasquido del dedo
9. **Palmeros/as** - hombres/mujeres que aplauden mientras los músicos tocan
10. **Taconeo** - el movimiento de pies en general



Program for Carmen Amaya performance, ca. 1950s.  
Courtesy of Vivian Alarid Cuadra and Pedro Cuadra. Photo by Blair Clark.

# Flamenco

El *flamenco* es una danza folclórica pasada de generación en generación. Se supone que el flamenco es la expresión externa de las emociones más íntimas. Originalmente se realizaba dentro de familias o comunidades unidas, en gran parte de origen gitano en el sur de España. El flamenco se caracteriza por una intensa emoción y sentimiento (*duende*). Muchos describen el flamenco como una forma de vida. Las familias y los miembros de la comunidad interactúan a través de la canción, la música y la danza.

Hoy en día la mayoría de nosotros experimentamos el flamenco como arte escénico visto en el teatro. Es reconocido por su temperamento apasionado y su movimiento de pies muy complejo, conocido como *taconeo*. La danza incorpora la alta postura del cuerpo con hombros y brazos extendidos. El bailarín utiliza su cuerpo como un instrumento musical. La danza y la música van acompañadas de *brazeo* (movimiento de brazos), *floreo* (movimientos de manos y dedos), *palmas* (aplausos) y *pitos* (chasquido de dedos).

En Nuevo México, el flamenco ha encontrado un hogar lejos de casa. Ahora varias generaciones de bailarines y músicos entregan la tradición a estudiantes y miembros más jóvenes de la familia. Las *juergas* privadas y las fiestas flamencas existen junto a actuaciones profesionales en pequeñas discoteca y grandes teatros. El *duende*, o el espíritu del flamenco, está grabado para siempre en las mentes y corazones de los nuevomexicanos.



Posters for spring festivities in Seville, Spain, 1904 and 1943. Posters such as these advertised Semana Santa (Holy Week), the April Fair, and the opening of the spring bull fighting season.

## CASTAÑUELAS

Las *castañuelas* son instrumentos de percusión que se remontan en la época romana en España. Las primeras versiones fueron hechas de bronce o concha y consisten en dos piezas cóncavas unidas por un cordón. Las versiones que datan del siglo XVIII estaban hechas de madera dura. En los siglos XX y XXI se han hecho castañuelas de madera, nailon comprimido y de otras fibras comprimidas. Cada par se talla a mano y se sintonizan entre sí. Se tocan en pares, con una castañuela en cada mano. La castañuela de tono inferior (conocida como *macho*) se toca en la mano izquierda y proporciona la base, o ritmo descendente. La castañuela de tono más alto (conocida como la *hembra*) se toca en la mano derecha y crea un tipo de sonido de balanceo o galopante. Las castañuelas se usaban más comúnmente en bailes clásicos de la corte del siglo XVIII llamadas *escuela bolero* y en bailes folclóricos regionales. Los bailarines de flamenco también utilizaron castañuelas durante los siglos XIX y XX. Hoy en día en Nuevo México, se utilizan en la danza clásica española, flamenco, y son incorporadas por bandas de rock hispano.



## BIBLIOGRAFÍA

Chavez, Nicolasa. *The Spirit of Flamenco: From Spain to New Mexico*. Santa Fe, NM: Museum of New Mexico Press, 2015.

Hayes, Michelle Heffner. *Flamenco: Conflicting Histories of the Dance*. Jefferson, NC: McFarland, 2009.

Pohren, D.E. *The Art of Flamenco*. Madrid, Spain: Society of Spanish Studies, 1990.

## LIBROS PARA NIÑOS

Keeler, Patricia A., and Júlio T. Leitão. *Drumbeat in Our Feet*. Lee & Low, 2014.

Reicherter, Daryn. *CAMBODIAN DANCER: Sophany's Gift of Hope*. TUTTLE Publishing, 2018.

Tonatiuh, Duncan. *Danza!: Amalia Hernández and El Ballet Folklórico De México*. Abrams Books for Young Readers, 2017.

Witte, Anna, and Micha Archer. *Lola's Fandango*. Barefoot Books, 2018.

## SITIOS WED

Museum of International Folk Art - online collections  
<http://collection.internationalfolkart.org/collections>

DoS - Dances of Spain - students resources  
[www.flamencodancearts.com/student-class-resources](http://www.flamencodancearts.com/student-class-resources)

## VÍDEOS / PELÍCULAS

Flamenco. A film by Carlos Saura, 1995.

Flamenco, Flamenco. A film by Carlos Saura, 2010.

Flamenco School: Bringing an Hispanic Tradition to America. A film by Brent Morris and Reinhard Lorenz, 2011. {51 minutes}

[http://www.youtube.com/watch?v=rb-a\\_8mafvs](http://www.youtube.com/watch?v=rb-a_8mafvs)

## RECURSOS ADICIONALES

### Ropa de baile, accesorios, instrumentos y más

<a href="http://www.deflamenco.com">www.deflamenco.com</a>	España
<a href="http://www.esflamenco.com">www.esflamenco.com</a>	Madrid, España
<a href="http://www.mariachiconnection.com">www.mariachiconnection.com</a>	San Antonio, TX

### Clases de flamenco

#### Santa Fe

María Benítez Institute for Spanish Arts, Academy at Larragoite, [www.institutespanisharts.org](http://www.institutespanisharts.org)

Santa Fe Dance Works,  
[www.santafedanceworks.com](http://www.santafedanceworks.com)

Santa Fe School of Flamenco,  
[www.entreflamenco.com](http://www.entreflamenco.com)

#### Albuquerque

Casa Flamenca, [www.casaflamenca.org](http://www.casaflamenca.org)

National Institute of Flamenco,  
[www.nationalinstituteofflameno.org](http://www.nationalinstituteofflameno.org)

#### Taos

Domino Martinez Flamenco Class,  
[www.flamencodenuvomexico.org](http://www.flamencodenuvomexico.org)